

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 4

Procès-verbaux

N° 4

2nd Session
42nd Parliament

Thursday
October 7, 2021

2^e session
42^e législature

Jeudi
7 octobre 2021

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 5, An Act respecting York Region Wastewater.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Ms. French) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Deputy Government House Leader (Ms. Khanjin) directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the debate adjourned at 10:15 a.m.

10:15 A.M.

QUESTION PERIOD

The House recessed at 11:38 a.m.

1:00 P.M.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 11, An Act to proclaim April 2 in each year as Autism Awareness Day. Ms. Armstrong.

Bill 12, An Act to enact the Mandatory COVID-19 Vaccinations in the Education and Healthcare Sectors Act, 2021. Mr. Fraser.

Bill 13, An Act to amend various Acts. Hon. Mrs. Tangri.

Bill 14, An Act to amend the Long-Term Care Homes Act, 2007 to establish a minimum standard of daily care. Ms. Armstrong.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi concernant les eaux usées dans la région de York.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M^{me} French) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

La leader parlementaire adjointe du gouvernement (M^{me} Khanjin) a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat a repris et après quelque temps, à 10 h 15, le débat était ajourné.

10 H 15

PÉRIODE DE QUESTIONS

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

13 H

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 11, Loi proclamant le 2 avril de chaque année Journée de sensibilisation à l'autisme. M^{me} Armstrong.

Projet de loi 12, Loi édictant la Loi de 2021 sur la vaccination obligatoire contre la COVID-19 dans le secteur de l'éducation et celui des soins de santé. M. Fraser.

Projet de loi 13, Loi modifiant diverses lois. L'hon. M^{me} Tangri.

Projet de loi 14, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée afin d'établir une norme minimale en matière de soins quotidiens. M^{me} Armstrong.

Bill 15, An Act to amend the Connecting Care Act, 2019 with respect to a patient bill of rights. Mr. Fraser.

Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi de 2019 pour des soins interconnectés en ce qui concerne la Déclaration des droits des patients. M. Fraser.

Bill 16, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997. Mr. Fraser.

Projet de loi 16, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail. M. Fraser.

PETITIONS

PÉTITIONS

Optometry (Sessional Paper No. P-2) Mr. Glover, Mr. Hatfield, Ms. Monteith-Farrell, Ms. Morrison, Ms. Sattler, Ms. Shaw and Ms. Stiles.

Restructuring mental health and addictions care (Sessional Paper No. P-5) Mr. Yurek.

ORDERS OF THE DAY

ORDRE DU JOUR

Amendment to the motion regarding the reappointment of the Select Committee on Emergency Management Oversight.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

The Acting Speaker (Ms. French) informed the House of the following changes in the Order of Precedence for Private Members' Public Business:-

La présidente suppléante (M^{me} French) a informé l'Assemblée des changements suivants dans l'ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députées et députés :-

Ms. Morrison assumes Ballot Item number 1;
Ms. Horwath assumes Ballot Item number 23.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Ms. French) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M^{me} French) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

The Deputy Government House Leader (Mr. Parsa) directed that the debate should continue.

Le leader parlementaire adjoint du gouvernement (M. Parsa) a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time,

Le débat a repris et après quelque temps,

Ms. Ghamari moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

M^{me} Ghamari propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Carried on division.

Adoptée au vote.

The question was then put on the main motion, as follows:-

Ms. Jones moved,

That the Select Committee on Emergency Management Oversight be reappointed with the same mandate and membership that existed prior to the prorogation of the 1st Session of the 42nd Parliament, and that it resume its business at the same stage of progress as at prorogation.

Carried on division.

Ordered, That the Select Committee on Emergency Management Oversight be reappointed with the same mandate and membership that existed prior to the prorogation of the 1st Session of the 42nd Parliament, and that it resume its business at the same stage of progress as at prorogation.

La question sur la motion principale a ensuite été mise aux voix, comme suit :-

M^{me} Jones propose,

Adoptée au vote.

At 4:41 p.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader (Ms. Khanjin) indicated that no further business would be called and therefore the House adjourned.

À 16 h 41, conformément à l'article 9 e) du Règlement, la leader parlementaire adjointe du gouvernement (M^{me} Khanjin) a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 43**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 43 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 13, An Act to amend various Acts / Projet de loi 13, Loi modifiant diverses lois (No. 12) (Tabled October 7, 2021).

Ministry of Economic Development, Job Creation and Trade, 2021 Burden Reduction Report / Ministère du Développement économique, de la Création d'emplois et du Commerce, Rapport 2021 sur la réduction du fardeau réglementaire (No. 13) (Tabled October 7, 2021).

Ministry of the Solicitor General, Report on Ontario's Third Declared Provincial Emergency from April 7, 2021 to June 2, 2021 pursuant to subsection 7.0.10 (1) of the *Emergency Management and Civil Protection Act*, R.S.O. 1990, c. E.9 / Ministère du Solliciteur général, Rapport sur la troisième situation d'urgence provinciale déclarée couvrant la période du 7 avril 2021 au 2 juin 2021 conformément au paragraphe 7.0.10 (1) de la *Loi sur la protection civile et la gestion des situations d'urgence*, L.R.O. 1990, chap. E.9 (No. 11) (Tabled October 7, 2021).
